

Ngā Ūpoko Tukutuku: Advance the Future

Gutchlag, Kim¹; Morehu, Anahera²; Stretton, Charlotte³; Ta'ala, Teri⁴.

¹*Manager, Collection Description, National Library of New Zealand*

²*Kaiwhakahaere Māori me Moana-nui-ā-Kiwa | Library Manager Māori and Pasifika, The University of Auckland*

³*Team Leader, Collection Description, National Library of New Zealand*

⁴*Assistant Librarian, Cataloguing Department, The University of Auckland*

At the 2008 LIANZA Conference Teri Ta'ala gave a paper titled: "Te Wero I te Ūpoko Tukutuku – The Challenge of Māori Subject Headings". This paper discussed the experience of University of Auckland Library staff in using the Māori Subject Headings, raised issues in applying the headings and made recommendations about the future development of them. There was vigorous and passionate discussion following Teri's paper and we now invite people to join with us to continue this discussion. The workshop will begin with brief background about the development of the headings and then we will move into group discussion. The discussion questions to get us started are:

- What are cataloguers trying to achieve with Māori subject headings?
- How can the library community support and sustain the ongoing development of the thesaurus?
- How are we going to support and encourage usage, for example, for librarians with limited or no te reo?
- How can users of the thesaurus share information about what they've been doing, problems they've encountered and solutions they've found?